

Quick Start Guide • Kurzanleitung

Guide De Mise En Route Rapide • Snelstartgids

Guía De Inicio Rápido • Guida Rapida • Guia de Início Rápido



Welcome to mu-so®. This short guide will help get your music playing quickly. More can be found at: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

Willkommen bei mu-so®. Mit dieser Kurzanleitung sind Sie in wenigen Minuten startklar. Weitere Infos finden Sie unter: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

Bienvenue dans mu-so®. Ce petit guide va vous permettre d'écouter rapidement de la musique. Pour de plus amples informations, consultez le site : [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

Welkom bij mu-so®. Deze korte gids helpt u snel aan de slag te gaan met uw muziek. Meer is te vinden op: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

Te damos la bienvenida a mu-so®. Esta corta guía te ayuda para que puedas reproducir tu música cuanto antes. Puedes encontrar más en: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

mu-so® vi dà il benvenuto. Brevi istruzioni per ascoltare subito la vostra musica! Maggiori informazioni su: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

Bem-vindo ao mu-so®. Este breve guia tem por objectivo ajudá-lo a reproduzir a sua música rapidamente. Para mais informações, visite: [www.naimaudio.com/mu-so](http://www.naimaudio.com/mu-so).

# In the box

1



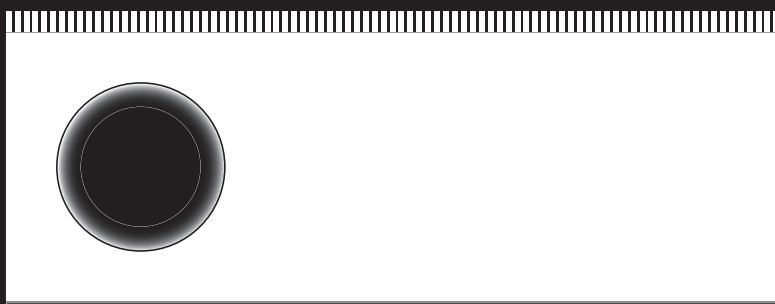
2



3

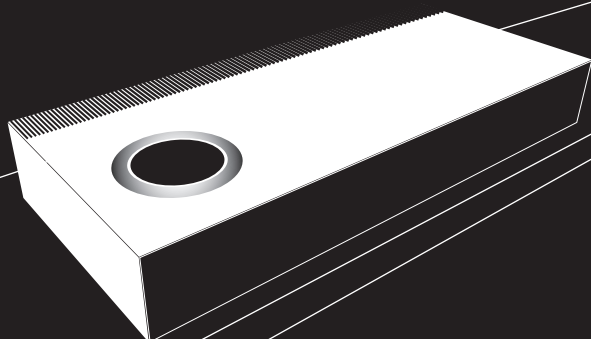


4



Lieferumfang • Contenu du coffret • In de doos  
En la caja • Nella scatola • Conteúdo

# Positioning



Take great care when handling mu-so. Place mu-so on a shelf or table. Keep front grille clear. Do not place objects on top of mu-so.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stellen Sie die mu-so auf ein Regal oder einen Tisch und achten Sie darauf, dass die Gerätefront nicht verdeckt ist. Stellen Sie keine Gegenstände auf die mu-so.

Faites très attention lorsque vous manipulez mu-so. Placez mu-so sur une étagère ou une table. Veillez à ce que la grille frontale ne soit pas obstruée. Ne placez aucun objet sur le dessus de mu-so.

Ga heel voorzichtig om met de mu-so. Zet de mu-so op een plank of tafel. Zorg dat het rooster aan de voorkant niet is geblokkeerd. Nooit een iets op de mu-so neerzetten.

Tener mucho cuidado al manejar mu-so. Colocar mu-so sobre una estantería o mesa. Mantener despejada la rejilla frontal. No colocar objetos encima de mu-so.

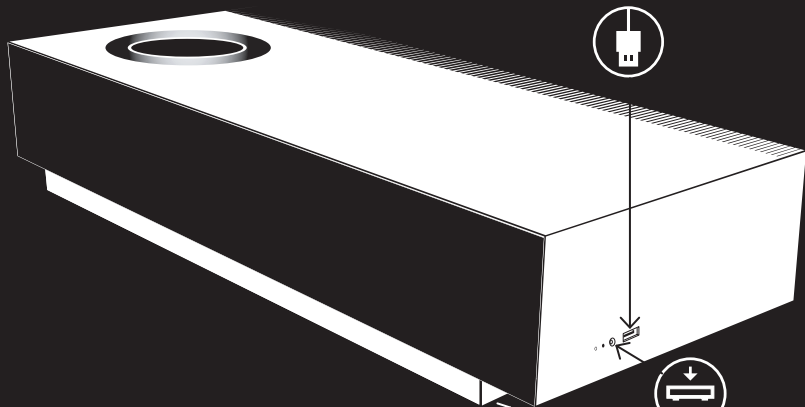
Maneggiare il prodotto con estrema cura. Posizionarlo su un tavolo o uno scaffale. La griglia frontale deve rimanere libera. Non appoggiarvi sopra altri oggetti.

Deve ter muito cuidado ao manusear o mu-so. Coloque o mu-so sobre uma prateleira ou mesa. A grelha frontal deve estar desimpedida. Não deve colocar objectos sobre o mu-so.

Platzieren • Positionnement • Een plaats kiezen  
Posición • Posizionamento • Posição

# Connecting

USB audio



analogue audio • Analsignal  
audio analogique • analoge audio  
audio analógico • audio analogico  
áudio analógico



wired network • Netzwerkkabel • réseau filaire • bedraad  
network • red cableada • rete cablata • rede com fios



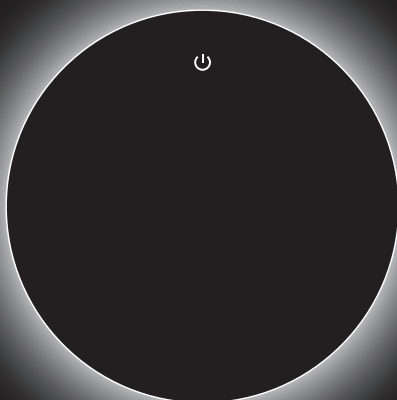
digital audio • Digitalsignal • audio numérique • digitale  
audio • audio digital • audio digitale • áudio digital



mains input • Netzstrom • entrée secteur  
netvoedingsingang • entrada de red • ingresso  
alimentazione • entrada de alimentação eléctrica

Anschließen • Connexion • Aansluiten  
Conexión • Connessione • Ligação

## Switch on and adjust volume



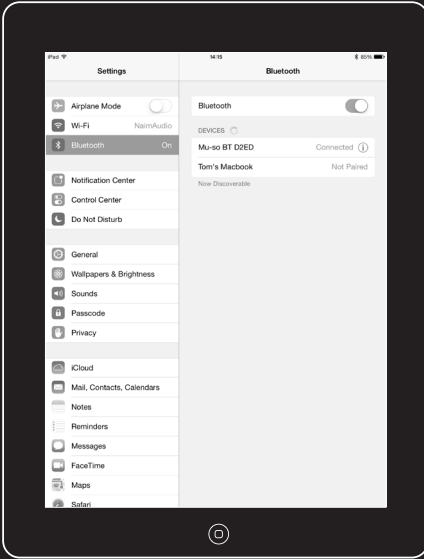
Touch Standby • Standby berühren • Appuyer sur Standby • Stand-by aanraakfunctie  
Tocar Standby • Tasto Standby • Toque em Standby



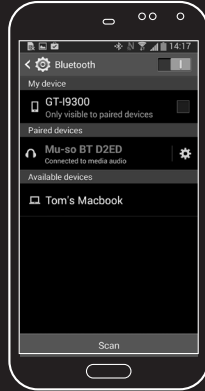
Adjust volume • Lautstärke regeln • Régler le volume • Volume regelen  
Ajustar volumen • Regolare il volume • Ajuste o volume

Einschalten und Lautstärke regeln • Mettre sous tension et régler  
le volume • Aanzetten en volume instellen • Encender y ajustar  
volumen • Accendere e regolare il volume  
Ligar e ajustar o volume

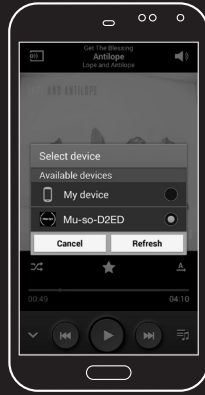
# Bluetooth®



1



2



# iOS Wi-Fi Key Sharing

Simple mu-so wireless set up with iOS. Alternatively use the mu-so app to set up with all devices.

Über iOS können Sie innerhalb weniger Sekunden eine WLAN-Verbindung einrichten. Alternativ verwenden Sie die mu-so App.

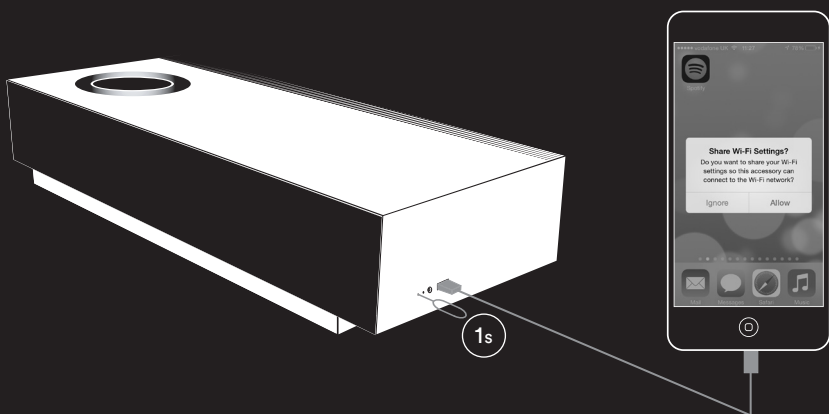
Configuration sans fil aisée de mu-so avec iOS. Vous pouvez aussi utiliser le partage de clés Wi-Fi pour configurer tous les périphériques.

mu-so eenvoudig draadloos instellen met iOS. Of gebruik 'Wifi-sleutel delen' om met alle apparaten in te stellen.

Sencilla configuración inalámbrica de mu-so con iOS. Para configurar con todos los dispositivos, utilizar Compartir clave Wi-Fi como alternativa.

Semplice configurazione wireless di mu-so con iOS. In alternativa, utilizzare la app mu-so per la configurazione con tutti i dispositivi.

Configuração simples de rede sem fios no mu-so com iOS. Como alternativa, utilize a aplicação mu-so para configuração com todos os dispositivos.



Connect iOS (> v6.0) device. Press and release mu-so pin-hole button.

iOS-Gerät (ab v6.0) anschließen. Mini-Taste kurz gedrückt halten.

Connectez le périphérique iOS (> v6.0). Appuyez sur le bouton de mu-so et relâchez-le.

iOS-apparaat (> v6.0) koppelen. Druk het kleine knopje op de mu-so kort in.

Conectar un dispositivo iOS (> v6.0) Presionar y soltar el botón pequeño de mu-so.

Collegare il dispositivo iOS (> v6.0) Premere e rilasciare il tasto nel forellino.

Ligue o dispositivo iOS (> v6.0). Prima e solte o botão de reposição mu-so.

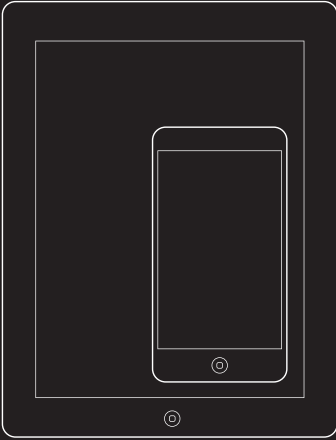
WLAN-Freigabe über iOS • Partage de clé Wi-Fi iOS  
iOS wifi-sleutel delen • Compartir clave Wi-Fi con iOS  
Condivisione iOS Wi-Fi • Partilha de chave Wi-Fi iOS



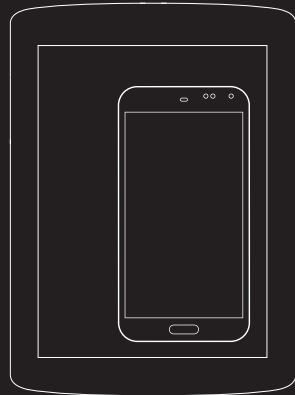
# Download and install the mu-so app



mu-so



mu-so



The mu-so app makes mu-so set up simple and unlocks all the potential of music streaming.

Die mu-so App macht es einfach, die mu-so einzurichten und das volle Potenzial des Musik-Streamings auszuschöpfen.

Cette appli permet de configurer facilement votre appareil afin de profiter pleinement de la musique en streaming.

De mu-so-app vereenvoudigt het instellen van de mu-so en biedt toegang tot alle mogelijkheden om muziek te streamen.

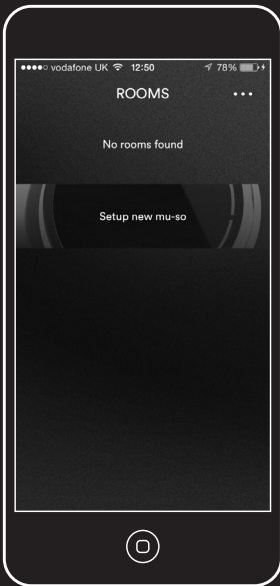
La aplicación de mu-so hace que la configuración sea más fácil y libera todo el potencial del streaming de música.

La app mu-so facilita l'impostazione di mu-so e rivela tutte le potenzialità della musica in streaming.

A aplicação mu-so facilita a configuração do mu-so e liberta todo o potencial da transmissão de música.

mu-so App herunterladen und installieren • Téléchargez et installez l'appli mu-so • De mu-so-app downloaden en installeren  
Descargar e instalar la aplicación de mu-so • Scaricare e installare la app mu-so • Transferir e instalar a aplicação mu-so

# Network set up with the mu-so app



1

Setup new mu-so

Neue mu-so einrichten

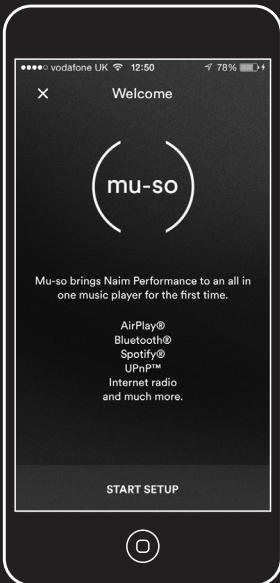
Configuration d'un nouveau mu-so

Nieuwe mu-so instellen

Configurar nuevo mu-so

Impostare il nuovo mu-so

Configurar novo mu-so



2

Start setup

Setup starten

Commencer la configuration

Setup beginnen

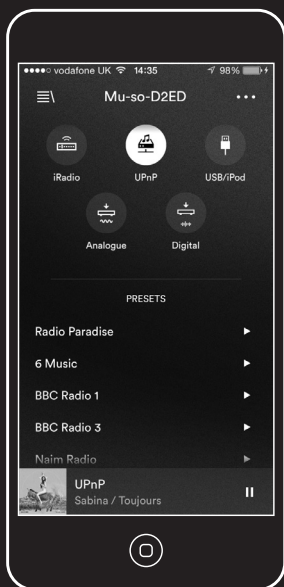
Comenzar configuración

Avviare la configurazione

Iniciar configuração

Über mu-so App WLAN-Verbindung einrichten • Configuration du réseau avec l'appli mu-so • Network instellen met de mu-so-app  
Configuración de red con la app mu-so • Configurazione di rete con la app mu-so • Configuração de rede com a aplicação mu-so

# Using the mu-so app



1

mu-so app home menu

Startmenü

Menu d'accueil de l'appli mu-so

Startmenu van de mu-so-app

Menú de inicio de la aplicación de mu-so

Menù iniziale della app mu-so

Menu inicial da aplicação mu-so



2

mu-so app now playing screen

Aktueller Titel

Écran de lecture en cours de l'appli mu-so

Afspeelscherm van de mu-so-app

Pantalla de reproducción actual de la app mu-so

Schermata di riproduzione della app mu-so

Ecrã em reprodução actual da aplicação mu-so

Bedienung über die mu-so App • Avec l'appli mu-so • De mu-so-app  
gebruiken • Usar la app mu-so • Uso della app mu-so  
Utilizar a aplicação mu-so

# AirPlay® with iOS Music app



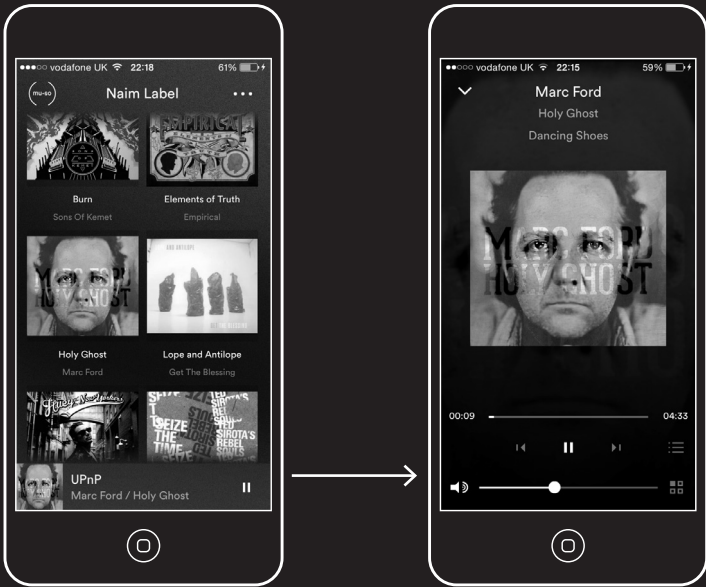
AirPlay mit der iOS-Musik-App • AirPlay avec l'appli iOS Music  
AirPlay met iOS-muziekapp • AirPlay con la aplicación iOS • Music  
AirPlay con la app iOS Music • AirPlay com a aplicação iOS Music

# Music with Spotify® app



Musik mit der Spotify-App • Musique avec l'appli Spotify • Muziek met Spotify-app • Música con la aplicación de Spotify • La musica con la app Spotify • Música com a aplicação Spotify

# UPnP™ with the mu-so app



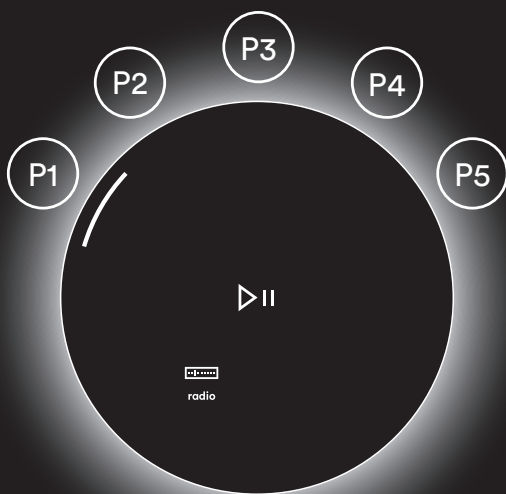
UPnP™ mit der mu-so App • UPnP™ avec l'appli mu-so • UPnP™  
met de mu-so-app • UPnP™ con la aplicación de mu-so • UPnP™  
con la app mu-so • UPnP™ com a aplicação mu-so

# iRadio with the mu-so app



Webradio mit der mu-so App • iRadio avec l'appli mu-so • iRadio met de mu-so-app • iRadio con la aplicación de mu-so • La iRadio con la app mu-so • iRadio com a aplicação mu-so

## mu-so iRadio presets



Touch the mu-so radio icon to select presets 1 to 5 sequentially.

Berühren Sie die Taste „radio“, um die Presets 1 bis 5 zu durchlaufen.

Touchez l'icône radio de mu-so pour sélectionner les stations 1 à 5 pré-réglées de manière séquentielle.

Raak het radiosymbool op de mu-so aan om voor ingestelde zender 1 t/m 5 op volgorde te selecteren.

Tocar el icono de radio de mu-so para seleccionar las presintonías del 1 al 5 secuencialmente.

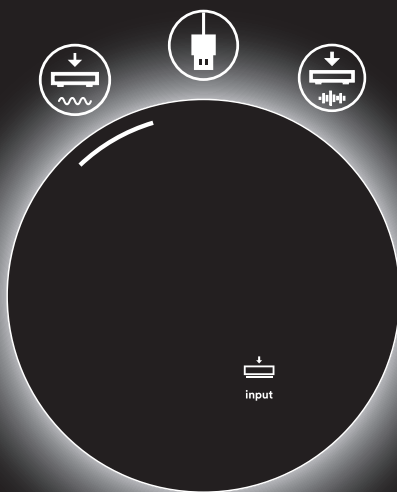
Toccare l'icona radio di mu-so per selezionare le stazioni preselezionate da 1 a 5 in sequenza.

Toque no ícone de rádio mu-so para seleccionar as pré-sintonizações 1 a 5 sequencialmente.

Webradio-Presets • Préréglages iRadio avec mu-so • Voor ingestelde iRadio-zenders van de mu-so • Presintonías de iRadio mu-so Preset iRadio mu-so • Pré-sintonizações iRadio mu-so



## mu-so local inputs



Touch the mu-so input icon to select the analogue, USB and digital inputs sequentially.

Berühren Sie die Taste „input“, um den Analog-, den USB- und den Digitaleingang zu durchlaufen.

Touchez l'icône d'entrée mu-so pour sélectionner les entrées analogiques, USB et numérique, de manière séquentielle.

Raak het ingangssymbol op de mu-so aan om de analoge, USB- en digitale ingangen op volgorde te selecteren.

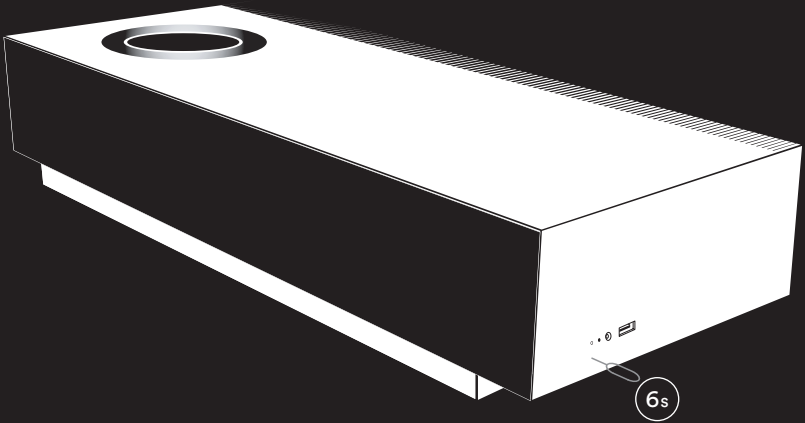
Toque no ícone de entrada do mu-so para seleccionar as entradas analógica, USB e digital sequencialmente.

Tocar el icono de entrada de mu-so para seleccionar las entradas analógica, USB y digital secuencialmente.

Toccare l'icona dell'ingresso mu-so per selezionare in sequenza gli ingressi USB e digitali.

Lokale Eingänge • Entrées locales mu-so • Lokale ingangen van de mu-so • Entradas locales de mu-so • Ingressi locali mu-so  
Entradas locais mu-so

# mu-so defaults



Press and hold the pin-hole button for six seconds to reset mu-so defaults.

For mu-so help email: [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) or call +44 (0)333 321 9923 (UK) or 1 800 961 5681 (US & CA).

Halten Sie sechs Sekunden lang die Mini-Taste gedrückt, um die mu-so auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Hilfe erhalten Sie unter [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) oder +44 333 321 9923 (UK) bzw 1 800 961 5681 (US & CAN).

Appuyez sur le bouton pendant six secondes pour rétablir les valeurs par défaut de mu-so. Pour obtenir de l'aide avec votre mu-so, envoyez un e-mail à [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) ou appelez le +44 (0)333 321 9923 (RU) ou le 1 800 961 5681 (USA & CA).

Houd het kleine knopje op de mu-so zes seconden ingedrukt om de standaardinstellingen te herstellen. Voor hulp met de mu-so stuurt u een e-mail naar: [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) of belt u +44 (0)333 321 9923 (VK) of 1 800 961 5681 (VS & CA).

Mantener pulsado el botón pequeño durante 6 segundos para volver a los valores por defecto de mu-so. Para obtener ayuda mu-so, escribir a: [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) o llamar al +44 (0)333 321 9923 (RU) o 1 800 961 5681 (EE. UU. & CA)

Tenere premuto il tasto nel forellino per sei secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Serve aiuto? e-mail: [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) -tel. +44 (0)333 321 9923 (UK), 1 800 961 5681 (US e CA).

Prima sem soltar o botão de reposição durante seis segundos, para repor as predefinições do mu-so. Para obter ajuda sobre o mu-so, envie uma mensagem de correio electrónico para o endereço [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) ou ligue para o número +44 (0)333 321 9923 (Reino Unido) ou 1 800 961 5681 (EUA e Canadá).

Werkseinstellungen • Réinitialisation de mu-so  
Standaardinstellingen van de mu-so • Valores por defecto de mu-so  
Ripristino impostazioni mu-so • Predefinições mu-so

# Acknowledgements



mu-so® is a registered trademark of Naim Audio Ltd. Registered in the United Kingdom and other countries.



Mu-so works with iPhone 5S, iPhone 5C, iPhone 5, iPhone 4S and iPhone 4, iPad mini and iPod touch (5th generation).



AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion, and Mac and PC with iTunes 10.2.2 or later.



© 2012 CSR plc and its group companies. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



This product incorporates Spotify software which is subject to 3rd party licences found here: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Naim Audio Ltd. is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Wi-Fi® logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance.



UPnP™ is a trademark of the UPnP™ Forum.



Designed by Naim Audio, Salisbury, England  
[naimaudio.com/mu-so](http://naimaudio.com/mu-so)